

# DIN EN 12629-3:2003-06 (D)

## Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen - Sicherheit - Teil 3: Schiebetisch- und Drehtischmaschinen; Deutsche Fassung EN 12629-3:2002

---

| <b>Inhalt</b>   | <b>Seite</b> |
|---|--------------|
| <b>Vorwort</b> .....  | <b>3</b>     |
| <b>Einleitung</b> .....   | <b>4</b>     |
| <b>1 Anwendungsbereich</b> .....  | <b>4</b>     |
| <b>2 Normative Verweisungen</b> .....   | <b>5</b>     |
| <b>3 Begriffe und Definitionen</b> .....  | <b>5</b>     |
| <b>4 Liste der signifikanten Gefährdungen</b> .....   | <b>6</b>     |
| 4.1 Mechanische Gefährdungen (siehe informative Anhänge E, F, G, H) .....   | 6            |
| 4.2 Gefährdungen durch Elektrizität .....   | 9            |
| 4.3 Gefährdungen durch Lärm und Vibration .....   | 9            |
| 4.4 Gefährdungen durch Materialien und Produkte .....   | 9            |
| 4.5 Gefährdungen durch Vernachlässigung ergonomischer Prinzipien .....  | 9            |
| 4.6 Gefährdungen durch fehlende Energieversorgung .....   | 9            |
| <b>5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen</b> .....  | <b>9</b>     |
| <b>6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen</b> .....   | <b>11</b>    |
| <b>7 Benutzerinformationen</b> .....  | <b>11</b>    |
| <b>8 Kennzeichnung</b> .....  | <b>12</b>    |
| <b>Anhang A (informativ) Terminologie einer herkömmlichen Schiebetischmaschine</b> .....  | <b>13</b>    |
| <b>Anhang B (informativ) Terminologie einer herkömmlichen Drehtischmaschine</b> .....   | <b>14</b>    |
| <b>Anhang C (informativ) Terminologie einer herkömmlichen Hydraulik-Drehtischmaschine zur Herstellung von Betonprodukten</b> .....                    | <b>15</b>    |
| <b>Anhang D (informativ) Terminologie einer herkömmlichen Hydraulik-Schiebetischmaschine zur Herstellung von Betonprodukten</b> .....                 | <b>16</b>    |
| <b>Anhang E (informativ) Gefahrbereiche und besondere Anforderungen einer herkömmlichen Schiebetischmaschine</b> .....                                | <b>17</b>    |
| <b>Anhang F (informativ) Gefahrbereiche und besondere Anforderungen einer herkömmlichen Drehtischmaschine</b> .....                                   | <b>18</b>    |
| <b>Anhang G (informativ) Gefahrbereiche und besondere Anforderungen einer Hydraulik-Drehtischmaschine zur Herstellung von Betonprodukten</b> .....    | <b>19</b>    |
| <b>Anhang H (informativ) Gefahrbereiche und besondere Anforderungen einer Hydraulik-Schiebetischmaschine zur Herstellung von Betonprodukten</b> ..... | <b>20</b>    |
| <b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang dieses Dokumentes mit EG-Richtlinien</b> .....   | <b>21</b>    |
| <b>Literaturhinweise</b> .....  | <b>22</b>    |